

Escuela Preparatoria Alternativa North Valley

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2013-14

Publicado durante el 2014-15

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Sobre esta escuela

Información de contacto (año más reciente)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Preparatoria Alternativa North Valley
Dirección	220 Roosevelt Avenue
Ciudad, estado, código postal	Orland, CA 95963
Teléfono	(530) 865-1285
Director	Jason Bramson
Correo electrónico	jbramson@orlandusd.net
Código CDS	11754811130012

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Orland
Teléfono	(530) 865-1200
Sitio web	http://www.orlandusd.net
Superintendente	Bob Douglas
Dirección de correo electrónico	bdouglas@orlandusd.net

Misión y descripción escolar (año más reciente)

La escuela preparatoria alternativa North Valley (NVHS, por sus siglas en inglés) es una pequeña preparatoria de enseñanza alternativa del Distrito Escolar Unificado de Orland. Este año, el distrito escolar se ha comprometido a tener a un administrador a jornada completa en la escuela a diario. Esto ha dado buenos resultados, el director apoya al personal y a los alumnos a diario. Este año el personal se ha comprometido a mejorar la cultura y el clima escolar en genero. Han habido actualizaciones importantes en el aspecto físico de la escuela. Los salones, las oficinas y los terrenos están limpios y son seguros, con lo que se transmite una imagen profesional y atractiva. Los miembros del personal están trabajando para desarrollar las relaciones entre ellos y con los alumnos de la escuela. Ha habido más esfuerzos par llegar a la comunidad y fomentar la participación de los padres. El administrador, los maestros y el personal auxiliar han aumentado la comunicación con los padres y tutores de los alumnos.

La escuela ha desarrollado muchas relaciones con agencias externas para ayudar a los alumnos. NVHS trabaja con el Programa de Adultos de Glenn (GAP, por sus siglas en inglés) para que los alumnos puedan recuperar créditos. También mantenemos unos lazos estrechos con el Departamento de Libertad Condicional Juvenil. Se trata de una buena relación ya que muchos de nuestros alumnos están en situación de libertad condicional. En la escuela colaboramos con los oficiales de libertad condicional, y gracias a ello ofrecemos los mejores programas y trabajamos para atender las necesidades de nuestros alumnos. Igualmente trabajamos con el Departamento de Salud Mental del Condado de Glenn para ayudar a proporcionar los servicios de orientación que los alumnos pueda que necesiten.

La escuela preparatoria alternativa North Valley está ubicada al cruzar la calle de la parte trasera de la escuela preparatoria Orland, la única escuela preparatoria tradicional del distrito. Tenemos un plantilla reducida pero formado por un personal fantástico. Nuestros maestros son sumamente activos, inteligentes y altamente calificados y comprensivos. Esta combinación ha acelerado la curva de aprendizaje de los maestros y ha tenido como resultado un progreso increíble para los alumnos que necesiten este tipo de servicios educativos. Los alumnos tienen la oportunidad de asistir a una escuela que se adapta a sus necesidades, en lugar de que los alumnos se adapten a la escuela. Ofrecemos trabajo académico enfocado que lleva a un diploma, así como oportunidades para que los alumnos ejerzan una actividad educativa productiva fuera de la escuela tal como empleo durante parte de su día escolar. Esto da a los alumnos la oportunidad de recuperar el estatus académico/conductual necesario para regresar a la preparatoria tradicional si lo desean. Asimismo, el entorno actual en nuestra escuela ha atraído un mayor nivel de apoyo de los padres de familia y las agencias de servicio.

Tenemos planes ambiciosos para mejorar las ofertas de servicio de orientación, de exploración vocacional, de tecnologías informáticas, de desarrollo de aptitudes lectoras, de educación especial, de aprendizaje de un segundo idioma y de cursos optativos. La carencia de tiempo y dinero siempre son los mayores retos, pero gozamos de un alto nivel de apoyo por parte de la administración y el consejo administrativo para ayudarnos a superar dichos obstáculos.

Logros más significativos

Los logros más significativos del curso 2014-2015 son los siguientes:

1. La escuela cuenta con un administrador a jornada completa en la escuela que ayuda a los alumnos y al personal a diario.
2. La escuela ha seguido implementando el programa de aprendizaje online. Se continua ofreciendo el programa APEX a los alumnos y recientemente hemos añadido un nuevo programa online llamado Odysseyware. Los alumnos pueden tomar cursos optativas para recuperar créditos con el uso de ambos currículos online.
3. El laboratorio informático pasó por una serie de actualizaciones y actualmente hay 10 computadoras para los alumnos.
4. Se ha cambiado el horario maestro de la escuela para permitir una mayor flexibilidad para los los alumnos y los maestros.

Enfoque de mejoramiento

1. Planeamos mejorar las ofertas de orientación, exploración vocacional, tecnología informática, educación especial, aprendizaje de un segundo idioma y cursos optativos.
2. Estamos desarrollando mejores métodos para motivar y recompensar a los alumnos a fin de incrementar la mejoría en conclusión de créditos y conducta.
3. Estamos buscando nuevas formas para motivar a los alumnos y para que logren los créditos necesarios para poder volver a la Escuela Preparatoria Orland o para obtener un diploma en North Valley.

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Décimo año	3
Onceavo año	6
Doceavo año	22
Matriculación total	31

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.0
Nativo americanos/nativos de Alaska	3.2
Asiáticos	0.0
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	48.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	48.4
Dos o más razas	0.0
De escasos recursos económicos	87.1
Estudiantes del inglés	22.6
Alumnos con discapacidades	9.7

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15
Con certificación total	3	3	3	104
Sin certificación	0	0	0	3
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	1	2

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2012-13	2013-14	2014-15
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	1	1
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2013-14)

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	70.83	29.17
Todas las escuelas del distrito	97.45	2.55
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	97.45	2.55
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.00	0.00

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Septiembre del 2011

Durante más de siete años, paneles de expertos han decidido qué es lo que los alumnos californianos deben aprender y saber. Sus decisiones son conocidas como las normas estatales de contenido, y se aplican a todas las escuelas públicas en el estado. Los libros de texto que utilizamos y las pruebas que administramos están basados en dichas normas y esperamos que nuestros maestros se enfoquen firmemente en ellas. Expertos en políticas, investigadores y educadores consideran que nuestras normas estatales se encuentran entre las más desafiantes y de mayor rigor en el país. Puede encontrar las normas de contenido para cada materia en cada nivel de año en el sitio web del departamento estatal de educación (CDE, por sus siglas en inglés).

La Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) son las nuevas y actuales normas académicas que se utilizan en la escuela.

Lectura y escritura

Un panel de expertos definió las normas de inglés/artes lingüísticas en 1999. De acuerdo a estas normas, los alumnos de preparatoria deben poder comparar y analizar literatura utilizando la terminología de crítica literaria. Deben leer y responder a trabajos significativos de literatura que reflejan o mejoran su estudio de historia o ciencias sociales. Deben tener la habilidad de escribir biografías, autobiografías, narraciones, cuentos cortos, ensayos analíticos, reportes de investigación y cartas comerciales. Para leer más sobre las normas de inglés/artes lingüísticas para noveno y décimo año, y onceavo y doceavo año, visite la el sitio web del departamento estatal de educación.

Matemáticas

El Distrito Escolar ha implementado las normas básicas comunes estatales para matemáticas. Tanto nuestra escuela secundaria como preparatoria han adoptado los libros de texto CPM (Matemáticas de preparación para la universidad). En North Valley estamos utilizando estos libros integrados a matemáticas.

Ciencia

Para obtener un diploma en la preparatoria North Valley los alumnos deben pasar 20 unidades de ciencias (10 créditos de física y 10 de ciencias naturales). Actualmente ofrecemos ciencias naturales y ciencias de la tierra para cumplir con los requisitos. Todos los otros cursos de ciencias están disponibles a través de las plataformas online APEX o Odysseyware.

Nuestro programa de ciencia ofrece cursos en física, química, biología, ciencias de la vida y ciencias terrestres. En todos estos cursos, los alumnos aprenden a aplicar los principios de investigación y experimentación. Muchos cursos de ciencia son optativos (pero requeridos para el ingreso a universidades públicas y privadas). Se requiere que todos los alumnos estudien biología y ciencias de la vida. En este programa, los alumnos aprenden los principios de fisiología, biología celular, genética, ecología y evolución. Para leer más sobre las normas estatales de biología/ciencias de la vida, física, química y ciencias terrestres, visite el sitio web del CDE.

Ciencias sociales

Nuestros alumnos del noveno año no tienen requisitos de ciencias sociales. En el décimo año, estudian historia mundial, desde finales del siglo 18 hasta el presente, incluyendo la causa y el curso de las dos guerras mundiales. Los alumnos en el onceavo año estudian los puntos decisivos en las historia de los EE.UU. en el siglo 20. Los alumnos del doceavo año buscan un entendimiento más profundo sobre las instituciones del gobierno estadounidense. Además, nuestros alumnos aprenderán a pensar desde la perspectiva histórica y geográfica. Aprenderán a investigar temas por sí mismos, a desarrollar su propio punto de vista, y a interpretar la historia.

Libros de texto

Elegimos nuestros libros de texto de listas que han sido previamente aprobadas por funcionarios estatales de educación.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	McDouggal-Littell	Sí	0
Matemáticas	Core Connections- Integrated One, CPM (Matemáticas de preparación para la universidad)	Sí	0
Ciencias	Earth Science- Prentice Hall, Tarbuck & Lutgens American Guidance Service - Biología Glencoe - MacMillan, McGraw, Hill - Ciencias Naturales Holt, Rinehart, & Winston - Física	Sí	0
Historia y ciencias sociales	Holt, Rinehart, & Winston - Geografía McDouggal-Littell -Historia mundial Glencoe - MacMillan, McGraw, Hill - Historia de EE.UU. Glencoe - MacMillan, McGraw, Hill - Economía Holt, Rinehart, & Winston - Gobierno, cívica	Sí	0
Salud	Getchell, Tippin, & Barnes	Sí	0

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

El Nuevo Superintendente Interino, Bob Douglas, ha establecido la meta de revisar/inspeccionar cada plantel y distrito. Se envió una plantilla al director de mantenimiento y operaciones, a los conserjes y a los directores de los centros. Este borrador tiene una lista de inspección para cada predio del plantel. Este año, yo (Jason Bramson, director de la escuela) he completado y rellenado la plantilla y he anotado todos los aspectos de cada área del plantel. El 9 de diciembre del 2014, el superintendente interino, el director escolar y el director de mantenimiento y operaciones dedicaron aproximadamente una hora a inspeccionar el conjunto de las instalaciones del complejo de educación alternativa. Este proceso se va a repetir otra vez durante la primavera del 2015.

El distrito se esfuerza enormemente para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y en buen funcionamiento. Estamos ubicados en tres edificios recién renovados (2008) con clases de un salón. Contamos un galpón de almacenamiento y espacio para reuniones y almacenes, además de una oficina para apoyo oficinista y asistencia escolar que se encuentra al lado. También contamos con un nuevo predio anexo en el que realizamos reuniones y otras actividades. Contamos con baños suficientes y limpios. Hemos mejorado nuestras bancas, mesas y áreas sombreadas para actividades al aire libre. También hay un campo adyacente con césped, para nuestras actividades al aire libre.

En un día normal, 35 alumnos y personal ocupan estos edificios.

Los baños en nuestra escuela contienen 6 inodoros, todos los cuales se encontraban en buen funcionamiento cuando inspeccionamos el edificio. Seguridad adicional y precauciones de seguridad se han tomado para asegurar que todos nuestros programas alternativos estén seguros.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año más reciente)

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: 9 de diciembre del 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	X			Oficina de Educación Alternativa/Plantel Principal: 1) La seguridad es una preocupación. 2) La iluminación exterior es necesaria para garantizar la seguridad durante la noche. 3) Los baños tienen que tener agua caliente.
Interior: superficies interiores	X			Las oficinas y salones interiores están limpios, organizados y tienen un aspecto profesional.
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			Los salones, baños y patios están en general muy limpios.
Eléctrico: sistemas eléctricos	X			
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	X			Oficina de Educación Alternativa/Plantel Principal: 1) La seguridad es una preocupación. 2) La iluminación exterior es necesaria para garantizar la seguridad durante la noche. 3) se tiene que cambiar la bomba de agua, ahora de estilo flotador, por uno de estilo temporizador. 4) Los baños tienen que tener agua caliente.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
Estructuras: daños estructurales, techos	X			Había algunas partes del tejado con goteras durante tormentas fuertes. Este problema fue abordado rápidamente por nuestro departamento de mantenimiento.
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	X			Oficina de Educación Alternativa/Plantel Principal: 1) La seguridad es una preocupación. 2) La iluminación exterior es necesaria para garantizar la seguridad durante la noche. 3) se tiene que cambiar la bomba de agua, ahora de estilo flotador, por uno de estilo temporizador. 4) Los baños tienen que tener agua caliente.

Clasificación general de la instalación (año más reciente)

Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California/resultados de reporte y pruebas estandarizadas para todos los alumnos en ciencia (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Ciencias (5to, 8vo y 10mo año)				45	42	39	60	59	60

Nota: Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la evaluación de rendimiento y progreso estudiantil de California por grupo estudiantil en ciencia (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado
Todos los alumnos en el LEA	39
Todos los alumnos en la escuela	
Masculino	
Femenino	
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	
Estudiantes de inglés como segundo idioma	
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

Nota: CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CST, CMA y CAPA) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	9	17		38	42	38	54	56	55
Matemáticas		7		37	37	37	49	50	50
Historia y ciencias sociales	7	17	7	35	35	31	48	49	49

Nota: Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico (comparación de tres años)

Rango del API	2010-11	2011-12	2012-13
Escuelas similares			

Nota: Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos (Comparación de tres años)

Grupo	Cambio real en el API		
	2010-11	2011-12	2012-13
Todos los alumnos de la escuela			
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos			
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos			
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Programas de educación para carrera técnica (año escolar 2013-14)

- Habilidades de vida
- Tecnología
- Portafolio profesional
- Servicios de empleo juvenil (YES, por sus siglas en inglés)
- Exploración vocacional – institutos técnicos de Butte College

Participación en los programas de educación para carrera técnica (año escolar 2013-14)

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	0
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	0
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/la Universidad de California

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	0.00
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	0.00

Prioridad estatal: Otro resultado estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de otros resultados estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del examen de egreso de la escuela preparatoria de California para todos los alumnos del 10mo año (Comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Inglés-artes lingüísticas				46	49	46	56	57	56
Matemáticas				47	48	47	58	60	62

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados del examen de egreso de la escuela preparatoria de California por grupo estudiantil (Comparación de tres años)

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	54	28	19	53	35	12
Todos los alumnos en la escuela	0			0		
Masculino						
Femenino						
Afroamericanos						
Nativos americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos						
Filipinos						
Hispanos o latinos						
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos						
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos						
Estudiantes de inglés como segundo idioma						
Alumnos con discapacidades						
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres (año más reciente)

Se les alienta a los padres a participar en la educación de sus hijos tanto como sea posible. El director, los maestros, la secretaria y los auxiliares docentes están en constante comunicación con los padres de los alumnos. La comunicación es esencial en un entorno de educación alternativa. Nos comunicamos con los padres con relación a la asistencia de los alumnos, el rendimiento académico, la conducta y el bienestar general de los alumnos. Organizamos reuniones para ayudar a los padres a trabajar con sus hijos en la mejora de la asistencia escolar, de la actitud y de las calificaciones. El director y los maestros se comunican con los padres por teléfono, correo electrónico y reuniones cara a cara frecuentes. Las reuniones con los padres se programan normalmente alrededor del final del trimestre o semestre, para poder dar la información más actualizada relacionada con los créditos de los alumnos y sobre si los alumnos están en la buena senda para graduarse.

Tareas

Normalmente no se asignan tareas para realizar fuera de la escuela. Los alumnos cuentan con tiempo suficiente durante el horario escolar para completar el trabajo de clase. Por supuesto, los alumnos que no finalicen sus tareas diarias, deben hacerlo luego en casa. Muchos alumnos están matriculados en clases online, tales como APEX o Odysseyware. Los alumnos que tienen acceso a Internet en casa pueden trabajar en estos cursos desde fuera de la escuela. A muchos de los alumnos matriculados en la Escuela Preparatoria Alternativa North Valley les faltan créditos. Los alumnos tienen la oportunidad de recuperar créditos, y mucho de este trabajo puede realizarse desde casa. En función de las necesidades de créditos de los alumnos, se les asigna trabajo y en función de la cantidad de trabajo que finalicen van a obtener créditos.

Prioridad estatal: Inclusión estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

Tasa de graduación escolar y abandono (tasa del cohorte de cuatro años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono escolar	33.3	55.6	38.9	7.3	8.1	7.9	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso escolar	60.00	38.89	50.00	90.24	90.17	90.73	77.14	78.87	80.44

Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria (clase egresándose en el 2013)

Grupo	Clase egresada del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	75.00	92.16	84.56
Afroamericanos	0.00	100.00	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.00	0.00	77.82
Asiáticos	0.00	100.00	92.94
Filipinos	0.00	0.00	92.20
Hispanos o latinos	75.00	95.06	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.00	0.00	84.06
Blancos	75.00	87.69	90.15
Dos o más razas	0.00	0.00	89.03
De escasos recursos económicos	66.67	90.32	82.58
Estudiantes del inglés	0.00	50.00	53.68
Alumnos con discapacidades	60.00	70.00	60.31

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Suspensiones	38.1	24.7	20.6	11.2	8.9	7.8	5.7	5.1	4.4
Expulsiones	4.8	0.0	0.0	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1

Nota: La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

Plan de seguridad escolar (año más reciente)

El Plan de seguridad escolar se revisa y actualiza anualmente. Cada escuela en nuestro distrito utiliza la misma plantilla para redactar su plan de seguridad. Los procedimientos de emergencia se actualizan anualmente. La escuela trabaja con la administración del distrito, las agencias de policía local y otros expertos en seguridad escolar y gracias a ello las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Orland (OUSD, por sus siglas en inglés) cumplen con las recomendaciones de seguridad y emergencia. El plan de seguridad escolar es un documento público que está a disposición del público que lo solicite.

Brindamos nuestros servicios a alumnos en riesgo, y nuestro personal supervisa a los alumnos cuidadosamente en caso de alguna inquietud conductual, para garantizar la seguridad de todos los alumnos. Es sorprendente para quienes nos ven desde afuera, que tengamos tan pocas indicencias de comportamiento violento o de abuso de sustancias. Durante el semestre únicamente hubo un par de incidentes relacionados al tabaco y las drogas. Estos tuvieron como resultado expulsiones temporales y en multas por parte de la policía. Nuestro entorno seguro se debe a la vigilancia del personal y los alumnos que por lo general han decidido que lo más conveniente es respetar al personal que trabaja tan arduamente para ellos. El personal también está disponible para dar indicaciones en caso de una emergencia, y repasamos y actualizamos el plan de seguridad escolar anualmente.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2013-14)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	Sí	
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	Sí	
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	
Cumplió criterio API		
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	

Programa federal de intervención (año escolar 2014-15)

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		Sí están en PI
Primer año del PI		2009-2010
Año en el PI		año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	2
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	100.0

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (secundaria)

Materia	2011-12			Promedio del tamaño o por clase	2012-13			Promedio del tamaño o por clase	2013-14					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones				
		1-22	23-32			33+	1-22			23-32	33+	1-22	23-32	33+
Inglés	36	0	0	1	4	15			6	7				
Matemáticas	19	1	1	0	7	4								
Ciencias	14	2	0	0	5	6			6	3				
Ciencias sociales	13.8	3	2	0	8	6			3	11				

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2013-14)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	0.0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.0	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.0	---
Psicólogo/a	.10	---
Trabajador/a social	0.0	---
Enfermera/o	0.0	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.0	---
Especialista de recursos	.2	---

Nota: Cajas con "---" no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2012-13)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/ limitado	Básico/ ilimitado	
Sitio escolar	10902	1049	9853	59310
Distrito	---	---	9853	\$58,033
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	0.0	2.2
Estado	---	---	\$4,690	\$63,037
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	110.1	-5.9

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2013-14)

Hay pocas fuentes de financiamiento para esta escuela más allá de lo que se proporciona para apoyar el tamaño pequeño de las clases. El financiamiento es adecuado para casi todas las necesidades, incluyendo el desarrollo profesional y servicios tecnológicos para los alumnos.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2012-13)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$40,047	\$38,920
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$54,381	\$59,803
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$74,079	\$78,096
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$79,907	\$95,836
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$83,624	\$99,849
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$93,727	\$107,599
Sueldo de un superintendente	\$131,000	\$151,912
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	36	37
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	7	6

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2013–14)

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación		---
Inglés		---
Bellas artes y artes escénicas		---
Idioma extranjero		---
Matemáticas		---
Ciencias		---
Ciencias sociales		---
Todos los cursos		

Nota: Cajas con "----" no requieren datos.

* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Desarrollo profesional

Nuestro maestro de matemáticas ha tenido una cantidad importante de desarrollo profesional durante este año y el pasado. Igualmente tenemos a un maestro de primer año altamente cualificado en ciencias sociales e inglés. Nuestro distrito ha estado ofreciendo seminarios para maestros principiantes para todos los maestros y como una forma de desarrollo profesional. A continuación hay una lista del desarrollo profesional que el Sr. Mojica ha realizado durante los 2 últimos años.

2013-2014

El Sr. Mojica participó en una capacitación mensual sobre las Normas Básicas Comunes en matemáticas y en sesiones de colaboración con maestros de matemáticas de 8o del Condado de Glenn, y con maestros de matemáticas de 6o a 12o. Durante estas sesiones los maestros de matemáticas comparten sus experiencias con los diferentes currículos de matemáticas adaptados a las Normas Básicas Comunes que han utilizado con sus alumnos. A partir de estas experiencias, el Sr. Mojica ayudó a buscar un currículo de matemáticas para los cursos de 6o a 12o para el distrito OUSD y a hacer recomendaciones. En otoño del 2013, el Sr. Mojica también asistió a una capacitación sobre informática, organizada en la Escuela Preparatoria Willow y ofrecida por la Oficina de Educación del Condado de Glenn.

Verano del 2014

Durante la última semana del mes de julio, el Sr. Mojica participó en una capacitación de una semana en Ciencias, Tecnologías, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés) en la Oficina de Educación del Condado de Shasta junto a tres maestros de CK Price. Fue el inicio de un programa STEM de tres años; Northstate Secondary STEM Partnership (NSSP). En agosto, antes de iniciar el curso escolar 2014-2015, el Sr. Mojica asistió a 4 días de formación sobre el currículo CPM (Matemáticas de preparación para la universidad) en Davis, California. Estos 4 días fueron el primer conjunto del total de 7 días requeridos por el edito para los maestros que no tienen experiencia con CPM. CPM es el currículo de matemáticas que el distrito OUSD acordó adoptar, con la recomendación de sus maestros de matemáticas.

2014-2015

El Sr. Mojica sigue reuniéndose con otros maestros de matemáticas del Condado de Glenn para:

- Discutir aproximaciones a las Normas Básicas Comunes Estatales para la instrucción de matemáticas, cada dos meses.
- Participar en sesiones STEM de forma continuada como parte de la subvención NSSP que recibe la Oficina de Educación del Condado de Shasta.
- Participar en la creación de lecciones STEM y estudio de lección para producir lecciones STEM que se puedan publicar.
- Completar las 3 clases CPM que faltaban para cumplir plenamente con el compromiso CPM de los nuevos maestros.

Ofrecemos capacitación a nivel distrital para nuestro personal a lo largo del año y alentamos a los maestros a asistir a capacitaciones y conferencias para mejorar sus métodos instructivos. Materia por materia, hemos estado aumentando el estatus "altamente calificado" de cada uno de nuestros tres maestros más allá de su certificación original de materia única o credencial de varias materias para atender de mejor forma a las necesidades académicas de nuestros alumnos. Los maestros han respondido a estos esfuerzos con entusiasmo, lo cual agradecemos enormemente.